



FACULTAD DE COMERCIO  
Y TURISMO UNIVERSIDAD  
COMPLUTENSE  
DE MADRID

## GRADO EN TURISMO

<b>Asignatura</b>	SEGUNDO IDIOMA MODERNO FRANCÉS IV	<b>Código</b>	800058
<b>Módulo</b>	Lenguas extranjeras de especialidad aplicadas al turismo idioma moderno	<b>Materia</b>	Idioma Moderno
<b>Carácter</b>	Optativo	<b>Créditos</b>	6,0 ECTS
<b>Curso</b>	3 <sup>a</sup> -4 <sup>a</sup>	<b>Semestre</b>	2º

<b>Departamento Responsable</b>	Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción
<b>Coordinador/a</b>	Ver listado de Coordinadores/as <a href="https://comercioyturismo.ucm.es/coordinadores-de-las-asignaturas">https://comercioyturismo.ucm.es/coordinadores-de-las-asignaturas</a>

# SINOPSIS

## BREVE DESCRIPTOR

Profundizar en el estudio de los aspectos fonológicos, morfosintácticos y discursivos de la lengua francesa, atendiendo tanto a la adquisición de una formación teórica en el ámbito de la lingüística del francés como al desarrollo de las competencias comunicativas hasta alcanzar un nivel suficiente para el adecuado uso de dicha lengua en los ámbitos profesionales para los que capacita el título. Estos objetivos generales estarán en todo momento contextualizados en el ámbito profesional del turismo.

Al término de esta materia el estudiante habrá alcanzado el nivel B1.2 del Marco Común Europeo de referencia para las lenguas en función de la Lengua Extranjera estudiada.

## CONOCIMIENTOS PREVIOS RECOMENDADOS

Se recomienda haber cursado previamente la asignatura de Francés de 1º y 2º y 3º curso de Turismo.

## OBJETIVOS FORMATIVOS

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE

1. Desarrollar un grado de precisión (en gramática, pronunciación, uso del léxico, registro, etc.) y fluidez (velocidad en la producción, habilidad para expresar ideas y desarrollar el discurso), tanto en la expresión escrita como en la oral, equivalente al nivel B1.2 del Marco común europeo de referencia para las lenguas.
2. Desarrollar estrategias y habilidades para comprender textos escritos y orales reales.
3. Desarrollar estrategias para continuar aprendiendo de manera autónoma fuera del aula.
4. Desarrollar la capacidad de funcionar lingüísticamente de manera eficiente en el ámbito del turismo y de las situaciones cotidianas.
5. Controlar el material de consulta necesario para el aprendizaje de lenguas: diccionarios, gramáticas, libros de texto o de ejercicios, etc

## COMPETENCIAS

### Generales:

CG1: Capacidad de análisis y síntesis

CG2 :Desarrollar habilidades de comunicación oral y escrita en francés con el suficiente nivel de destreza en las diversas situaciones de la vida profesional para las que capacita el título.

CG3: Aprendizaje autónomo

### Específicas:

CE 13: Manejar técnicas de comunicación

CE 16: Comunicarse de forma oral y escrita en una segunda lengua extranjera

CE 24: Trabajar en medios socioculturales diferentes

## CONTENIDOS TEMÁTICOS

### Actos de habla:

(Hôtel) : se présenter, accueillir la réception d'un hôtel, porter des appréciations. Vérifier une note d'hôtel, rédiger une lettre de réclamation. (Restauration) : s'informer sur le déroulement d'un repas au restaurant et à domicile. Passer, prendre commande. Réclamer, porter des appréciations.

(Entreprises) : identifier une entreprise, lire, expliquer, dessiner un graphique. Analyser, comparer des résultats et des tendances. Analyser des techniques de ventes, lancer un produit. Analyser un secteur économique, une entreprise. (Travail) : identifier différents services de l'entreprise. Rédiger un rapport. Analyser les relations du travail. Comparer les conditions de travail d'un pays à l'autre, rédiger un e-mail. (Recherche d'emploi) : consulter, analyser, rédiger une petite annonce.

S'interroger sur ses motivations, rédiger une lettre de motivation. Rédiger un curriculum-vitae. Préparer, passer un entretien d'embauche.

### Gramática:

Pronoms relatifs simples et composés. Les pronoms "y" et "en" (II) . Adjectifs, pronoms possessifs, indéfinis (II). Mots de liaison de l'écrit (épistolaire). Après/ avant de + inf. Gérondif. Valeurs de l'article. Article partitif (II). Adverbes, nombres (II), expression de la variation. Expression de la comparaison, de la répartition. Condition et hypothèses : les phrases avec "si". Le plus-que-parfait. Le subjonctif : formation et emplois. Condition et hypothèse avec gérondif, à condition que , etc. Discours rapporté (au passé). Expression du but, accord du participe passé (II). Je conseille de + inf. Il vaut mieux que + subj. Conditionnel passé (verbes modaux).

### Aspectos culturales:

Viajes: ocio y cultura. Costumbres. Tipos de gastronomía. Cultura de empresa. Estancias en el extranjero. Buscar empleo fuera del país.

<b>ACTIVIDADES DOCENTES</b>	<b>HORAS</b>	<b>PRESENCIALIDAD</b>
<b>Asistencia y participación activa en clase</b>	45	100
<b>Trabajo guiado</b>	27,5	50
<b>Trabajo autónomo del/la alumno/a</b>	40	0
<b>Trabajo grupal del/la alumno/a</b>	25	0

<b>Otras actividades</b>	12,5	0
--------------------------	------	---

<b>EVALUACIÓN</b>	
<b>SISTEMA DE EVALUACIÓN</b>	<b>Participación en la Nota Final</b>
Pruebas orales y/o escritas	60%
Trabajo e informes	30%
Participación y actitud del/la alumno/a en clase a lo largo del semestre	10%

# RECURSOS

## BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Manual de clase: PENFORNIS, Jean-Luc, *Français.com*, Intermédiaire, Paris, Clé International, 2007.

Cahier d'exercices: PENFORNIS, Jean-Luc, *Français.com*, Intermédiaire, Paris, Clé International, 200

## BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

GARCÍA PELAYO ET GROSS, *Diccionario moderno Francés-Español, Espagnol-Français*, Paris, Larousse, 2007.

Grégoire, Maïa, *Grammaire progressive du français*. Niveau débutant, Paris, Clé International, 1999.

*L'art de conjuguer. Le nouveau Bescherelle*, Hatier, Paris, 1999.

Poisson-Quinton, S. et alii, *Grammaire expliquée du français*, Paris, Clé International, 2003.

**Idioma en que se imparte**

Francés / Castellano

**Otra información****Directrices de la asignatura en base al Marco Estratégico para la Docencia durante el curso 2020/21**

El sistema de docencia para el curso 2020-2021 se ha establecido para cumplir las pautas del marco estratégico aprobado por la Facultad de Comercio y Turismo el 22 de julio de 2020, garantizando que la docencia pueda hacerse en sistema semipresencial por medio del sistema de docencia presencial adaptada a las normas de distanciamiento, difundida por streaming u online, adaptándose a las necesidades, potenciando la evaluación continuada de los progresos del alumno al ir alcanzando los objetivos y las competencias asignadas, según las capacidades de las aulas y el número de alumnos matriculados, combinando clases on line, con clases semipresenciales en días y semanas alternas, durante las semanas que dure el cuatrimestre.

<https://comercioyturismo.ucm.es/file/marco-facultad-de-comercio-y-turismo-60>

**Cronograma de la Asignatura****Ejemplo de las cuatro primeras semanas**

	Semana 1	Semana 2	Semana 3	Semana 4
<b>Día 1*</b>	G1 presencial G2 streaming	<i>online</i>	G1 streaming G2 presencial	G1 presencial
<b>Día 2*</b>	G1 presencial G2 streaming	<i>online</i>	G1 streaming G2 presencial	G2 presencial

La asignatura tiene dos días de docencia a la semana:

Día 1\*: Primer día de clase de una semana concreta.

Día 2\*: Segundo día de clase de una semana concreta.

El desdoble de los grupos para las semanas con docencia presencial/streaming será el siguiente:

- G1: Subgrupo de estudiantes cuya letra de su primer apellido esté comprendida entre la A y la M\*.
- G2: Subgrupo de estudiantes cuya letra de su primer apellido esté comprendida entre la N y la Z\*.

\*Si esta distribución por letras de primer apellido no arroja grupos equilibrados, se utilizará otra distribución con otras letras para garantizar la igualdad de tamaño entre los subgrupos.

La distribución por apellido que finalmente se utilice, así como el cronograma completo de la asignatura estará publicado en la asignatura virtualizada en el Campus Virtual.

**Duración de las clases:**

- Las clases presenciales tendrán una duración de 2 horas con 20 minutos de descanso incluidos.
- Las clases *online* tendrán una duración de 1 hora con 10 minutos de descanso incluidos.